

D **STEINEL Vertrieb GmbH**
Dieselstraße 80-84
33442 Herzbrock-Clarholz
Tel: +49/5245/448-188
Fax: +49/5245/448-197
www.steinel.de

A **Steinel Austria GmbH**
Hirschstettner Strasse 19/A/2/2
A-1220 Wien
Tel.: +43/1/2023470
Fax: +43/1/2020189
info@steinel.at

CH **PUAG AG**
Oberebenstrasse 51
CH-5620 Bremgarten
Tel.: +41/56/6488888
Fax: +41/56/6488880
info@puag.ch

GB **STEINEL U.K. LTD.**
25, Manasty Road - Axis Park
Orton Southgate
GB-Peterborough Cambs PE2 6UP
Tel.: +44/1733/366-00
Fax: +44/1733/366-701
steinel@steinel.co.uk

IRL **Socket Tool Company Ltd**
Unit 714 Northwest Business Park
Kilshane Drive - Ballycoolin - Dublin 15
Tel.: 00353 1 8809120
Fax: 00353 1 8612061
info@sockettool.ie

F **STEINEL FRANCE SAS**
ACTICENTRE - CRT 2
Rue des Farnards - Bât. M - Lot 3
F-59818 Lesquin Cedex
Tél.: +33/3/20 30 34 00
Fax: +33/3/20 30 34 20
info@steinelfrance.com

NL **Van Spijk B.V.**
Postbus 2
5688 HP OIRSCHOT
De Schepers 402
5688 HP OIRSCHOT
Tel. +31 499 57 1810
Fax. +31 499 575795
info@vanspijk.nl
www.vanspijk.nl

B **VSA Belgium**
Hagelberg 29
B-2440 Geel
Tel.: +32/14/256050
Fax: +32/14/256059
info@vsabelgium.be
www.vsabelgium.be

L **Minusines S.A.**
8, rue de Hogenberg
L-1022 Luxembourg
Tél. : (00 352) 49 58 58 1
Fax : (00 352) 49 58 66/67
www.minusines.lu

E **SAET-94 S.L.**
C/ Trepadella, nº 10
Pol. Ind. Castellbisbal Sud
E-08755 Castellbisbal (Barcelona)
Tel.: +34/93/772 28 49
Fax: +34/93/772 01 80
saet94@saet94.com

I **STEINEL Italia S.r.l.**
Largo Donegani 2
I-20121 Milano
Tel.: +39/02/96457231
Fax: +39/02/96459295
info@steinel.it
www.steinel.it

P **Pronodis -**
Soluções Tecnológicas, Lda.
Zona Industrial Vila Verde Sul,
Rua D, n.º 11
P-3770-305 Oliveira do Bairro
Tel.: +351 234 484 031
Fax: +351 234 484 033
pronodis@pronodis.pt
www.pronodis.pt

S **KARL H STRÖM AB**
Verktysvägen 4
S-55302 Jönköping
Tel.: +46/36/31 42 40
Fax: +46/36/31 42 49
www.khs.se

DK **Roliba A/S**
Hvidkærvej 52
DK-5250 Odense SV
Tel.: +45 6593 0357
Fax: +45 6593 2757
www.roliba.dk

FI **STC-Trading Oy**
Konalantie 47 A
FI-00390 Helsinki
Tel.: +358 9 682 4180
Fax: +358 9 682 41877
mail@stctrading.fi - www.stctools.fi

N **Vilan AS**
Olaf Helsettsvei 8
N-0694 Oslo
Tel.: +47/22 72 50 00
post@vilan.no
www.vilan.no

GR **PANOS Lingonis + Sons O. E.**
Aristofanous 8 Str.
GR-10554 Athens
Tel.: +30/210/3 21 2021
Fax: +30/210/3 21 8630
lygonis@otenet.gr

TR **ATERSAN İTHALAT MAK. İNŞ.**
TEKNİK MLZ. SAN. ve TİC. A.Ş.
Tersane Cad. No: 48
34420 Karaköy / İstanbul
Tel. +90/212/2920664 Pbx.
Fax. +90/212/2920665
info@atersan.com - www.atersan.com

CZ **ELNAS s.r.o.**
Oblekovic 394
CZ-671 81 Znojmo
Tel.: +420/515/22 01 26
Fax: +420/515/24 43 47
info@elnas.cz - www.elnas.cz

PL **„LŁ“ Spółka z ograniczoną**
odpowiedzialnością sp.k.
Byków, ul. Wrocławska 43
PL-55-095 Mirków
Tel.: +48 71 3980818
Fax: +48 71 3980819
elektro@langelukaszuk.pl

H **DINOCOOP Kft**
Radvány u. 24
H-1118 Budapest
Tel.: +36/1/3193064
Fax: +36/1/3193066
dinocoop@dinocoop.hu

LT **KVARCAS**
Neries krantine 32
LT-48463, Kaunas
Ria D, n.º 11
Tel.: +370/37/408030
Fax: +370/37/408031
info@kvarcas.lt

EST **Fortronic AS**
Tõstus tee 10,
EST-61715, Tõrvandi,
Üienurme vald, Tartumaa
Tel.: +372/7/475208
Fax: +372/7/367229
info@fortronic.ee
www.fortronic.ee

SLO **ELEKTRO - PROJEKT PLUS D.O.O**
Suha pri Predosljah 12
SLO-4000 Kranj
PE GRENC 2
4220 Škofja Loka
Tel.: 00386-4-2521645
GSM: 00386-40-856555
info@elektroprojektplus.si
www.priporocam.si

SK **NECO SK, A.S.**
Ružová ul. 111
SK-01901 Ilava
Tel.: +421/42/4 45 67 10
Fax: +421/42/4 45 67 11
neco@neco.sk
www.neco.sk

RO **Steinel Distribution SRL**
Parc Industrial Metrom
RO-500269 Brasov
Str. Carpătilor nr. 60
Tel.: +40(0)268 53 00 00
Fax: +40(0)268 53 11 11
www.steinel.ro

HR **Daljinsko upravljanje d.o.o.**
Bedriča Smetane 10
HR-10000 Zagreb
t/ 00385 1 388 66 77
f/ 00385 1 388 02 47
daljinsko-upravljanje@inet.hr
www.daljinsko-upravljanje.hr

LV **AMBERGS SIA**
Brīvības gatve 195-16
LV-1039 Rīga
Tel.: 00371 67550740
Fax: 00371 67552850
www.ambergs.lv

BG **ТАШЕВ-ГАЛВИНГ ООД**
Бул. Климент Охридски № 68
1756 София, България
Тел.: +359 2 700 45 45 4
Факс: +359 2 439 21 12
info@tashev-galving.com
www.tashev-galving.com

RUS **Инструмент**
Представитель в России:
Телефон: (495) 543-9700
info@steinel-russia.ru
www.steinel-russia.ru

CN **Fustar Trading Co. Ltd.**
B, 5/F, Wing Lok Street
Trade Centre
235 Wing Lok Street
Sheung Wan, Hong Kong
Tel.: +852 2543 3440
Fax: +852 2854 1798
info@fustar.com.hk
www.fustar.com.hk

STEINEL®
Intelligent technology



HL 1620 S



HL 1820 S



HL 1920 E



HL 2020 E

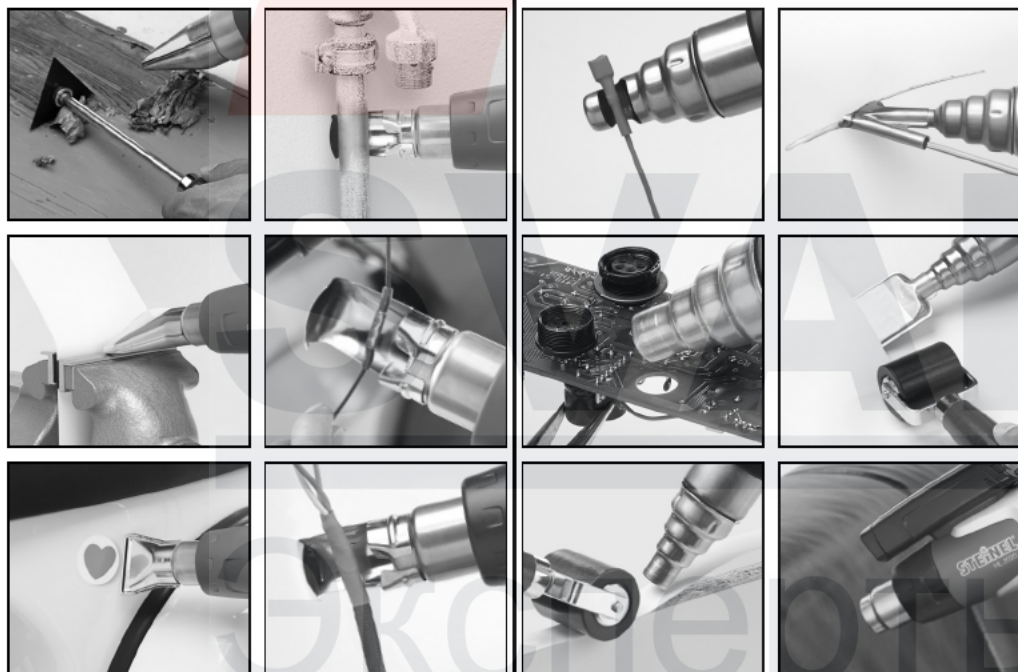
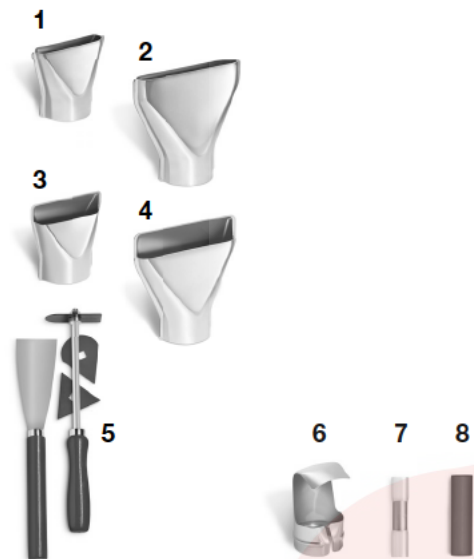
Information

HL 1620 S

HL 1820 S

HL 1920 E

HL 2020 E



Перед эксплуатацией, просим Вас внимательно ознакомиться с данной инструкцией. Ведь только надлежащее обращение гарантирует продолжительную, надежную и безотказную работу изделия. Желаем приятной эксплуатации Вашей термо-воздуходувки.

Указания по технике безопасности

Перед началом эксплуатации инструмента рекомендуется ознакомиться с данными указаниями и соблюдать их во время работы. При несоблюдении инструкции по эксплуатации настоящий инструмент может стать очагом опасности.

При эксплуатации электрических инструментов, для предотвращения электрического удара, телесных повреждений и ожогов, следует соблюдать следующие основные указания по технике безопасности. Невнимательное обращение с инструментом может привести к возникновению случайного пожара или травмам.

Проверить прибор перед пуском в эксплуатацию на наличие возможных повреждений (кабель сетевого подключения, корпус и пр.) и при наличии повреждений не использовать его.

Не оставляйте работающий прибор без присмотра.
Беречь от детей.

Первый ввод в эксплуатацию

При первом использовании возможно незначительное образование дыма. Дым возникает из-за связующих средств, которые при первом исполь-

Об этом документе

Просим тщательно прочесть и сохранить.

- Защищено авторскими правами. Перепечатка, также выдержками, только с нашего согласия.
- Мы сохраняем за собой право на изменения, которые служат техническому прогрессу.

зовании высвобождаются под действием тепла из изоляционной пленки термоэлемента.

Чтобы достичь быстрого выхода дыма, прибор следует установить на подставку. При первом использовании рабочее помещение должно хорошо проветриваться. Выходящий дым не вреден!

Учитывайте условия окружающей среды.



Запрещается эксплуатация электрического инструмента под дождем. Не разрешается эксплуатация инструмента во влажных зонах или в помещениях с высокой влажностью. Требуется особая осторожность при эксплуатации инструмента вблизи горючих материалов. Запрещается направлять инструмент длительное время на одно и то же место. Запрещается эксплуатация во взрывоопасных зонах. Тепло может проникать к скрытым горючим материалам.

Предохраняйтесь от удара электрическим током.



Избегайте прикосновения участками тела к заземленным элементам, например, трубопроводам, отопительным радиаторам, кухонным плитам, холодиль-



Указания по технике безопасности

никам. Запрещается оставлять без внимания работающий электроинструмент.

Храните инструмент в безопасном месте.



По завершении работы инструмент следует класть для охлаждения на подставку и лишь после охлаждения убирать на хранение. Электрические инструменты должны храниться в сухом, закрытом и недоступном для детей месте. Использование этого прибора детьми старше 8 лет и старше, а также лицами с нарушениями физического, сенсорного или умственного развития или с недостаточным опытом и знаниями разрешено, если они находятся под присмотром или прошли инструктаж по безопасному использованию прибора и понимают вытекающие из этого риски. Детям запрещается играть с прибором. Чистку и пользовательское техническое обслуживание не разрешается выполнять детям без присмотра.

Запрещается перенагрузка инструментов.



Их следует эксплуатировать в рекомендуемом диапазоне мощности. Запрещается носить инструмент, держа его за электрический шнур, или тянуть за него при отсоединении электровилки из розетки. Предохранять электрошнур от нагревания, попадания масла и острых кромок.

Соблюдайте меры по предотвращению выделения ядовитых газов и их воспламенения.



При обработке пластмасс, лаков и подобных материалов могут выделяться ядовитые газы. Соблюдайте меры по предотвращению пожара и воспламенения. Для обеспечения личной безопасности используйте исключительно принадлежности и вспомогательные устройства, указанные в инструкции по эксплуатации или рекомендуемые изготовителем данного инструмента. Использование неуказанных в инструкции по эксплуатации или каталоге инструментов или принадлежностей может привести к телесным повреждениям.

Ремонтные работы должны проводить исключительно электротехники.



Настоящий электрический инструмент отвечает всем действующим требованиям по безопасности эксплуатации.



Указания по технике безопасности

Во избежание несчастных случаев ремонтные работы следует проводить исключительно электротехникам. Замена поврежденного электрошнура - с целью предотвращения возможной опасности - должна быть поручена производителю, его отделу сервисного обслуживания или иным квалифицированным специалистам

Индикация остаточной температуры (только HL 2020 E)



Индикация остаточной температуры служит в качестве оптического предупреждения для предотвращения травм при непосредственном контакте кожи с горячим выходным соплом.

Индикация остаточной температуры работает также и в том случае, если вилка электрического шнура вытащена из розетки.

Начиная с 90 секунды включения индикация готова к работе и мигает до тех пор, пока температура на выходном сопле при комнатной температуре не опустится ниже 60°C.

Если прибор работает менее 90 секунд, то индикация остаточной температуры не активна. В этом случае ответственность лежит на пользователе. В обращении с термовоздуховками всегда необходимо проявлять осторожность.

Храните инструкцию по технике безопасности прибора в надежном и доступном месте.

Области применения

Ниже приведены сферы применения термовоздуховки марки STEINEL. Данные примеры ни в коем случае не исчерпывают все возможности - вероятно, вам сразу же придут на ум дальнейшие примеры применения.

Удаление краски: После разогрева краски горячим воздухом ее можно аккуратно удалить шпателем или шaberом.

Усадка кабелей: Термоусадочная трубка надевается на место изоляции и разогревается горячим воздухом. При этом производится усадка трубки по диаметру на 50% и достигается герметизация соединения. Особенно быстро и равномерно усадка производится при применении рефлекторной насадки.

Может применяться для герметизации и ремонта поврежденного кабеля, изоляции мест сварки, связи кабельных веток, наложения кабельной оболочки на люстровые клеммы.

Формование изделий из ПВХ: Благодаря горячему воздуху можно размягчить и придать форму плитам, трубам или давящим ногу лыжным ботинкам.

Разжигание гриля: За одно мгновение уголь запалает; ждать не нужно.

Размораживание: водопроводов, обледенелых ступенек или дверных замков автомашин. Щадящее размораживание и сушка представляют собой одну рабочую операцию.

Пайка: Перед началом пайки обрабатываемые поверхности следует очистить, после этого разогреть горячим воздухом место пайки и нанести припой. Для пайки применяется флюсующее вещество, предохраняющее от окисления, или припой в виде прутка, содержащего флюсующее вещество.

Сварка пластмассовых изделий и заделка швов: Все части, подлежащие сварке, должны быть из одного и того же вида пластмассы. При этом используйте соответствующий сварочный пруток.

Сварка пластмассовых пленок: производится путем наложения концов пленки и обработки горячим воздухом. При этом горячий воздух следует подавать под верхнюю пленку с помощью шлицевой насадки, а затем место соединения прикатать валиком. Еще одна возможность: производить ремонт полотнищ палатки из ПВХ. Для этого следует наложить концы и с помощью шлицевой насадки сварить внахлестку.

Для вашей безопасности

Инструменты оснащены двухступенчатым реле тепловой защиты:

1. Реле отключает термоэлемент, когда выход воздуха из выходного сопла сильно затруднен (увеличивается температура). При этом воздуходувка работает дальше, а на дисплее появится предупреждающий треугольник. Когда из выходного сопла будет выходить достаточное количество горячего воздуха, реле, спустя некоторое время снова автоматически включит термоэлемент. После этого предупреждающий треугольник на дисплее погаснет. Термозащитное отключение может сработать, если выключили и повторно включили прибор - выходное сопло ещё горячее. После повторного включения требуется больше времени, чем обычно, прежде чем выходное сопло остынет. *
2. При перегрузках тепловое реле защиты отключает инструмент.

* только для HL 2020 E

Описание инструмента - Пуск в эксплуатацию

Пожалуйста, учтите: расстояние между обрабатываемым предметом и инструментом зависит от вида материала и вида обработки. Перед началом работы рекомендуется произвести тест относительно потока воздуха и температуры. С помощью входящих в комплект насадок (см. перечень принадлежностей на обложке) можно регулировать подачу воздуха: точную или по всей поверхности. **Пожалуйста, соблюдайте осторожность при смене горячих насадок!** При работе с термовоздуховкой в стационарном положении, убедитесь в том, что она находится в устойчивом положении и на чистой поверхности.

HL 1620 S

Включение и выключение инструмента производится посредством ступенчатого переключателя (7), расположенного на обратной стороне рукоятки. Регулировка потока воздуха и температуры производится в двух режимах. При включении режима 1 температура воздуха достигает 300 °C, а поток воздуха 240 л/мин, в режиме 2 - 500 °C при 450 л/мин. Этот прибор предназначен исключительно для домашнего использования.

HL 1820 S

Включение и выключение инструмента производится посредством ступенчатого переключателя (7), расположенного на обратной стороне рукоятки. Регулировка потока воздуха и температуры производится в трех режимах. В режиме 1 (холодная ступень) 50 °C достигаются при потоке воздуха 150 л/мин. В режиме 2 - это 400 °C при потоке воздуха 300 л/мин, а в режиме 3 - 600 °C при 500 л/мин. Защитный трубчатый кожух (3) снимается путем разблокировки штыкового затвора.

HL 1920 E

Включение и выключение инструмента производится посредством ступенчатого переключателя (7), расположенного на обратной стороне рукоятки. Наряду с трехступенчатой регулировкой числа оборотов/потока воздуха (режим 1 - холодный режим с температурой воздуха 80 °C) с помощью бесступенчатого регулятора (8) можно установить температуру в режимах 2 и 3 в диапазоне 80 °C - 600 °C. Указанный на регу-

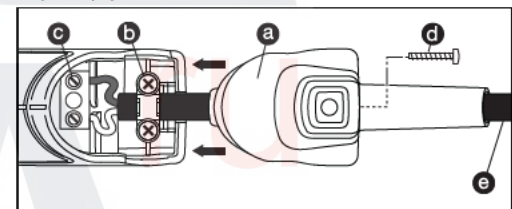
ляторе ряд чисел 1 - 9 служит для ориентации. »1« означает 80 °C, при »9« достигается максимальная температура в 600 °C. Установка потока воздуха производится в трех режимах - 150/150-300/300-500 л/мин. Защитный трубчатый кожух (3) снимается путем разблокировки штыкового затвора.

HL 2020 E

Включение и выключение инструмента производится посредством ступенчатого переключателя (7), расположенного на обратной стороне рукоятки. Наряду с трехступенчатой регулировкой числа оборотов/потока воздуха с помощью бесступенчатого регулятора (7) можно установить температуру в режимах 2 и 3 в диапазоне от 80 °C до 630 °C с помощью кнопочного тумблера (9). Требуемая температура достигается путем повышения с интервалом в 10 °C в результате нажатия на правую сторону „+“ на кнопке (9) или понижения, в результате нажатия на левую сторону „-“ на кнопке (9). Кратковременное нажатие кнопки одновременно повышает или понижает целевую температуру на 10 °C. А длительное нажатие на кнопку вызывает прогрессирующее изменение температуры с шагом 10 °C до тех пор, пока кнопка не будет отпущена, или до достижения минимальной или максимальной температуры. Установленная заданная температура в течение 3 секунд отображается на дисплее, затем во время снижения или повышения температуры отображается фактическая температура на выходной трубе. В это время мигает символ °C/°F. Как только заданная температура достигнута, этот символ горит на дисплее постоянно. В режиме 1 воздуходувки температура составляет 80 °C. После переключения переключателя из режима 2 или 3 в режим 1 требуется некоторое время для охлаждения воздуха до температуры 80 °C. Во время процесса охлаждения на ЖК-дисплее (10) отображается действительная температура воздуха на выходе из сопла. После выключения инструмента сохраняется последнее установленное значение температуры. Защитный трубчатый кожух (3) снимается путем разблокировки штыкового затвора.

Смена электрического шнура (только HL 2020 E) (14)

Поврежденный электрический шнур можно сменить, не разбирая корпус.



1. Важно! Инструмент отсоединить от электрической сети.
2. Ослабить винт (d) и снять колпачок (a).
3. Раскрутить зажимную скобу (b).
4. Раскрутить зажимы электрического провода (c).
5. Вытащить электрический шнур (e).
6. Вставить новый электрический шнур и снова закрепить, выполняя операции в обратном порядке (Закрутить зажимы и т.п.).

Составные части

- 1 Стальное выходное сопло
- 2 Воздухозаборное отверстие с сеткой для предохранения попадания загрязнений
- 3 Съёмный защитный трубчатый кожух (для тяжело доступных мест)
- 4 Устойчивая опора и 5) Нескользящий колпачок для надёжной установки инструмента, предохраняющие его опрокидывание и скольжение.
- 6 Резиновый кабель, выдерживающий нагрузки
- 7 Ступенчатый переключатель для регулировки объема количества воздуха (2-ступ./3-ступ.)
- 8 Регулятор температуры
- 9 Переключатель для регулировки температуры
- 10 Контроль температуры посредством ЖК-дисплея
- 11 Накладка из мягкого материала
- 12 Подвеска
- 13 Индикация остаточной температуры (только HL 2020 E)
- 14 Электрический шнур, заменяемый (только HL 2020 E)

Технические данные

	HL 1620 S			HL 1820 S		
Сетевое подключение	220-230 В / 50/60 Гц			220-230 В, 50/60 Гц		
Мощность	1600 Вт			1800 Вт		
Режим	1	2		1	2	3
Поток воздуха (л/мин.)	240	450		150	300	500
Температура (°C)	300	500		50	400	600
Регулировка температуры	–			–		
Индикация температуры	–			–		
Индикация остаточной температуры	нет			нет		
Класс защиты (нет зажима для защитного провода)	II			II		
Термозащитное отключение	–			–		
Тепловое реле защиты	да			да		
Уровень излучаемого звукового давления	≤ 70дБ (А)			≤ 70дБ (А)		
Общее значение колебаний	≤ 2,5 м/с ² / К = 0,08 м/с ²			≤ 2,5 м/с ² / К = 0,08 м/с ²		
Вес	0,670 кг			0,800 кг		

Фирма сохраняет право на технические изменения

	HL 1920 E			HL 2020 E		
Сетевое подключение	220-230 В, 50/60 Гц			220-230 В, 50/60 Гц		
Мощность	2000 Вт			2200 Вт		
Режим	1	2	3	1	2	3
Поток воздуха (л/мин.)	150	150-300	300-500	150	150-300	300-500
Температура (°C)	80	80-600		80	80-630	
Регулировка температуры	плавная с помощью регулятора в 9 шагов			плавная с шагом в 10 °C посредством кнопок		
Индикация температуры	–			ЖК-дисплей		
Индикация остаточной температуры	нет			да		
Класс защиты (нет зажима для защитного провода)	II			II		
Термозащитное отключение	–			да		
Тепловое реле защиты	да			да		
Уровень излучаемого звукового давления	≤ 70дБ (А)			≤ 70дБ (А)		
Общее значение колебаний	≤ 2,5 м/с ² / К = 0,08 м/с ²			≤ 2,5 м/с ² / К = 0,08 м/с ²		
Вес	0,840 кг			0,880 кг		

Фирма сохраняет право на технические изменения

Помощь для выбора правильной сварочной проволоки при сваривании пластмасс

Материал	Виды применения	Признаки
Твердый ПВХ	Трубы, фитинги, панели, строительные профили, технические фасонные детали Температура сварки 300 °C	Обугливание в пламени, резкий запах; звонкое падение
Твердый ПЭ (ПЭВП) полиэтилен	Ванны, корзины, канистры, изоляционный материал, трубы Температура сварки 300 °C	Светлое желтое пламя, горящие капли, запах потухшей свечи; звонкое падение
ПП Полипропилен	Высокотемпературные сливные трубы, сиденья стульев, упаковка, автомобильные детали Температура сварки 250 °C	Светлое пламя с синим ядром, горящие капли, резкий запах; звонкое падение
АВС	Автомобильные детали, аппаратные кожухи, чемоданы Температура сварки 350 °C	Черные клубы дыма, сладковатый запах; звонкое падение

Принадлежности (см. рис. на обложке)

В продаже имеется широкий ассортимент принадлежностей.

- 1 Широкая насадка 50 мм № арт. 070113
- 2 Широкая насадка 75 мм № арт. 070212
- 3 Отклоняющая насадка 50 мм № арт. 070311
- 4 Отклоняющая насадка 75 мм № арт. 070410
- 5 Комплект шаберов № арт. 010317
- 6 Рефлекторная насадка № арт. 070519
- 7 Соединители
Ø 0,5-1,5 № арт. 006655
Ø 1,5-2,5 № арт. 006648
Ø 0,1-0,5 – Ø 4,0-6,0 № арт. 006662
- 8 Термоусадочные трубки
4,8-9,5 мм № арт. 071417
1,6-4,8 мм № арт. 071318
4,0-12,0 мм № арт. 072766
Комплект термоусадочных трубок из 3 частей № арт. 075811
- 9 Рефлекторная насадка для пайки* № арт. 074616
- 10 Редукционная насадка 14 мм* № арт. 070717
- 11 Редукционная насадка 9 мм № арт. 070618
- 12 Фильтр для мелкой пыли № арт. 078218
- 13 HL-Scan № арт. 014919
- 14 Широкая щелевая насадка* № арт. 074715
- 15 Широкая струйная насадка № арт. 012311
- 16 Пластмассовый сварочный пруток*
Твердый ПВХ: № арт. 073114
ПЭВП: № арт. 071219
ПП: № арт. 073411
АВС: № арт. 074210
- 17 Сварочная насадка* № арт. 070915

(* только для HL 1920 E и HL 2020 E)

Гарантийные обязательства

Данное изделие фирмы STEINEL было с особой тщательностью изготовлено и испытано на работоспособность и безопасность эксплуатации согласно действующим предписаниям, и прошло выборочный контроль качества. Фирма STEINEL гарантирует высокое качество и надежную работу изделия.

Гарантийный срок эксплуатации составляет 36 месяцев или 600 часов эксплуатации (что наступит ранее) со дня продажи изделия. Фирма обязуется устранить недостатки, которые возникли в результате недоброкачества материала или вследствие дефектов конструкции. Дефекты устраняются путем ремонта изделия либо заменой неисправных деталей по усмотрению фирмы. Гарантия не распространяется на дефектные изнашивающиеся части, на повреждения и дефекты, возникшие в результате ненадлежащей эксплуатации и ухода, а также на повреждения, последовавшие в результате падения. Фирма не несет ответственности за повреждения предметов третьих лиц, вызванных эксплуатацией изделия.

Гарантия предоставляется только в том случае, если изделие в собранном и упакованном виде было отправлено на фирму вместе с сервисным талоном и с приложенным кассовым чеком или квитанцией (с датой продажи и печатью торгового предприятия) по адресу с сервисным талоном и гарантийный срок на оборудование указывается в прилагаемом сервисном талоне. Гарантия не распространяется на перечень принадлежностей.

36 месяцев
Гарантия

Ремонтный сервис:

По истечении гарантийного срока или при наличии неполадок, исключающих гарантию, обратитесь в ближайшее сервисное предприятие, чтобы получить информацию о возможности ремонта.

CE Сертификат соответствия

(см. стр. 160)

EU - Konformitätserklärung

EU Declaration of Conformity

A Produktbezeichnung / Designation of Product

Produktbezeichnung / Product Heißluftgebläse HL 1620 S, HL 1820 S, HL1920 E, HL 2020 E
Hot air gun HL 1620 S, HL 1820 S, HL1920 E, HL 2020 E

Typbezeichnung / Type designation 3511, 3520, 3521, 3522

Ursprungszeichen / Mark of origin STEINEL

B Erklärung der Europäischen Richtlinienkonformität

Declaration of Conformity with European Community Directives

Das bezeichnete Produkt erfüllt die folgenden Richtlinien mit zugehörigen Normen in der aktuell gültigen Fassung:
The designated product complies with the following directives and relevant standards in the current version:

B.1 Maschinenrichtlinie 2006/42/EG mit Änderungen

Machinery Directive 2006/42/EC including amendments

DIN EN ISO 3744:2011-02, DIN EN 60745-1:2010-01, DIN EN ISO 11203:2010-01
DIN EN ISO 4871:2009-11, DIN EN 12096:1997-09,
DIN EN 60335-1 (VDE 0700-1):2012-10; EN 60335-1:2012
DIN EN 60335-2-45 (VDE 0700-45):2012-08; EN 60335-2-45:2002 + A1 + A2:2012
DIN EN 62233 (VDE 0700-366):2008-11; EN 62233:2008
DIN EN 62233 Ber.1 (VDE 0700-366 Ber.1):2009-04; EN 62233 Ber.1:2008

B.2 Elektromagnetische Verträglichkeits-Richtlinie 2014/30/EU mit Änderungen

Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU including amendments

DIN EN 55014-1 (VDE 0875-14-1):2012-05; EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011
DIN EN 61000-3-2 (VDE 0838-2):2015-03; EN 61000-3-2:2014
DIN EN 61000-3-3 (VDE 838-3):2014-03; EN 61000-3-3:2013
DIN EN 55014-2 (VDE 0875-14-2):2009-06; EN 55014-2:1997 + A1:2001 + A2:2008

Anforderungen der Kategorie II / Requirements of category II

HL 1920 E, HL2020 E

DIN EN 55014-1 (VDE 0875-14-1):2012-05; EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011
DIN EN 61000-3-2 (VDE 0838-2):2015-03; EN 61000-3-2:2014
DIN EN 61000-3-3 (VDE 838-3):2014-03; EN 61000-3-3:2013
DIN EN 55014-2 (VDE 0875-14-2):2009-06; EN 55014-2:1997 + A1:2001 + A2:2008

Anforderungen der Kategorie I / Requirements of category I

HL 1620 S, HL 1820 S

B.3 Richtlinie zur Beschränkung gefährlicher Stoffe 2011/65/EU mit Änderungen

RoHS - Directive 2011/65/EU including amendments

B.4 Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte 2012/19/EU mit Änderungen

WEEE - Directive 2012/19/EU including amendments

C Dauer der Aufbewahrung und Fundstelle der Dokumente:

Retention of documents and Archive:

Die Dokumente werden noch zehn Jahre nach dem letzten Inverkehrbringen verfügbar gehalten: STEINEL GmbH, Abteilung:
Zulassungen. The documents are held available for ten years after the last marketing STEINEL GmbH, approval department.

C.1 Bevollmächtigter für die technische Dokumentation

Authorized person for the technical documentation

Klaus Wenners, Steinell GmbH, Dieselstrasse 80-84

D Aussteller mit Adresse / Issuer and address

STEINEL GmbH, Dieselstrasse 80 - 84, 33442 Herzbrock-Clarholz/ Germany



Steinel GmbH
Ingo H. Steinel
(Geschäftsleitung / Chief Executive Officer)

Herzbrock-Clarholz,

26.9.2016

Datum / Date

110725/00

ОКСПЕРТЫ В СВАРКЕ